

Frančuk, Vira Jurijivna

[Динамика русского слова]

*Opera Slavica*. 1999, vol. 9, iss. 4, pp. 45-48

ISSN 1211-7676

Stable URL (handle): <https://hdl.handle.net/11222.digilib/117184>

Access Date: 18. 02. 2024

Version: 20220831

Terms of use: Digital Library of the Faculty of Arts, Masaryk University provides access to digitized documents strictly for personal use, unless otherwise specified.

## \* RECENZE \*

---

**Динамика русского слова.** Межвузовский сборник статей к 60-летию проф. В. В. Колесова. Санкт-Петербург, 1994. 191 с.

К 60-летию Владимира Викторовича Колесова, профессора, заведующего кафедрой русского языка Санкт-Петербургского университета, его учениками и почитателями был подготовлен юбилейный сборник «Динамика русского слова». В него включены статьи, отражающие проблематику современного состояния и исторического развития языка. И это не случайно, т. к. В. В. Колесов – один из наиболее известных представителей петербургской филологической школы, работающий в области синхронного и диахронного языкознания. Среди славистов широкую известность получили его монографии.

«Мир человека в слове Древней Руси» (Л., 1986, 312 с.). В этой книге на основе собственного исследования и обобщения достижений славистики XIX–XX вв. дана целостная картина древнерусских представлений о ценностном мире человека в том виде, как они отразились в древнерусской письменности XI–XIV вв. В популярной форме через историю древнерусских слов, отражавших литературные и исторические образы, бытовые понятия, автор излагает представления восточных славян эпохи Древней Руси в их развитии: об окружающем мире и человеке, о семье и племени, о власти и законе, о жизни и свободе, о доме и земле. Изложение иллюстрируется цитатами и афоризмами из оригинальных и переводных текстов, история слов рассмотрена на общем фоне социальной и этнической терминологии средневековья. Сделаны выводы о влиянии древнерусской культуры на дальнейшее развитие русского, украинского и белорусского народов, для которых изучаемый период является в равной мере культурным истоком.

«Древнерусский литературный язык» (Л., 1988, 294 с.). Здесь последовательно изложены ключевые проблемы истории древнерусского литературного языка как результата общекультурных и языковых схождений народно-разговорного языка и старославянских текстов. В качестве иллюстраций приведены наблюдения над языком многих жанров древнерусской письменности. Образование современного литературного языка показано как диалектически противоречивый процесс многовековой истории русского языка. Особое внимание уделяется языку и стилю таких мастеров древнерусского литературного языка, как Кирилл Туровский

(XII в.), Елифаный Премудрый (конец XIV – начало XV в.), Аввакум Петров (XVII в.).

Для учащихся старших классов предназначена книга В. В. Колесова «История русского языка в рассказах» (М.: Просвещение, 1976, 175 с.). Занимательно рассказывается в ней об истории русского языка, о судьбах отдельных слов и выражений, о развитии системы частей речи, синтаксической структуры предложения, звукового строя. Популярность изложения сочетается в этой книге с глубокой научностью, с широким кругом проблем лингвистики истории русского языка. В серии «Люди науки» в издательстве «Просвещение» вышла и книга В. В. Колесова, посвященная выдающемуся русскому языковеду Л. В. Щербе, «Лев Владимирович Щерба» (М.: Просвещение, 1987, 160 с.).<sup>1</sup> В ней рассказывается о жизни и научно-педагогической деятельности замечательного ученого и человека, доказавшего реальность фонемы, ее смысловую ценность, независимость от других явлений языка и речи.

Среди личных и коллективных монографий В. В. Колесова следует выделить кандидатскую и докторскую диссертации: 1) К исторической фонетике новгородских говоров (/б/ закрытое, «новый» /ѣ/ и цоканье в новгородских рукописях XI–XVI веков). Л., 1961, 455 с.; 2) Именная акцентуация в древнерусском языке. Л., 1968, 823 с.

Тематика этих работ нашла отражение в монографии «История русского ударения» (Л., 1972), которая является одной из первых попыток в истории отечественного языкознания описать систему ударения древнерусского имени и определить основные тенденции ее развития. В дальнейшем автор создал ряд учебных пособий, где были определены основные понятия современного теоретического языкознания и исторической фонологии. «Введение в историческую фонологию I. Система и изменение (на материале русского языка)» представляет конспект лекций, прочитанных студентам государственного университета в Сегеде в апреле 1972 г. (Сегед, 1974). Вторая часть этой работы была опубликована в Ленинграде в 1982 г. В учебном пособии «Историческая фонетика русского языка» (М.: Высшая школа, 1980) дано последовательное изложение фонематических изменений русского языка – начиная с выделения восточнославянского диалекта праславянского языка до нашего времени. Систематическое описание исторических процессов по разделам университетского курса исторической фонетики дается в фонологической интерпретации с позиций Ленинградской фонологической школы.

Один из самых выдающихся ее представителей В. В. Колесов воспитал ряд учеников, которые, как и их учитель, от фонологии нередко начинают движение к лексикологии.

Рецензуемый сборник тематически объединяет четыре раздела. Их последовательное размещение в книге соответствует динамике развития научных

<sup>1</sup> В этой серии ранее вышли такие книги: Макаров В. И. А. А. Шахматов. – М., 1981; Скворцов Л. И. С. И. Ожегов. – М., 1982; Одинцов В. В. В. Виноградов. – М., 1983; Чурмасва Н. В. Ф. И. Бусласв. – М., 1984; Боратова Г. А. И. И. Срезневский. – М., 1985; Франчук В. Ю. А. А. Потебня. – М., 1986.

разысканий В. В. Колесова. В первом помещены статьи по акцентологии, фонетике и фонологии, которым так много внимания уделял ученый в начале своего творческого пути. В частности, здесь находится статья Е. А. Лехно, посвященная русской и славянской акцентологии. В статье А. Д. Кривоносова прослеживается развитие русской исторической акцентологии как самостоятельной лингвистической дисциплины в рамках Петербургской школы акцентологов. Развивают идеи В. В. Колесова в области исторической фонетики статьи Ю. С. Кудрявцева «Два смысла понятия «маркированность», М. Б. Попова «К вопросу о процедуре парадигматической идентификации аллофонов», К. Ч. Кусаля «К вопросу об установлении состава фонем в современном польском литературном языке», М. Б. Хрымова «Фонемы /o/ и /ô/ и их орфографическая передача в рукописях XVII в.»

Традиционный для русистики аспект – история отдельного слова в контексте истории культуры<sup>2</sup> – в рецензируемой книге представлен исследованиями Д. В. Дмитриева о синонимических дублетах библейского происхождения в древнерусской письменности, С. А. Авериной о сложном слове в агиографическом тексте. Обращение как фактор стилистики в произведениях житийного жанра XIV–XVI вв. рассматривается О. А. Старовойтовой. П. И. Мельникова посвящает свою статью метонимическим переносам и их тексто-стилистическим функциям в речевой структуре «Повести о Луке Колодочском». Л. Я. Петрова анализирует слова с непродуктивной архаической приставкой *па-* (*памора*, *падора* и однокоренные с ними), составляющие один из древнейших слоев славянской лексики.

Третий раздел «Текст как объект лингвистического исследования» наиболее ярко представляет статья Ф. И. Двинягина, посвященная исследованиям В. В. Колесова по структуре древнерусского текста. Отметим, что историческая текстология как направление русистики в трудах В. В. Колесова получила новое развитие. Готовя к печати такие памятники письменности, как «Домострой» (М., 1985, 1990, 1991), «Жизнь и житие Сергия Радонежского» (М., 1991), В. В. Колесов много внимания уделял тексту как целостному объекту исследования, взаимодействию стиля и жанра, репертуару и функциям стили- и текстообразующих единиц.

В разделе четвертом «Общие проблемы истории, семантики и функционирования русского языка» Б. В. Купавин останавливается на изучении В. В. Колесовым проблем литературного языка Древней Руси. В отличие от предшествующих исследований по данным вопросам как в отечественной, так и зарубежной науке, концентрирующихся на противопоставлении известных гипотез о происхождении литературного языка А. А. Шахматова и С. П. Обнорского, В. В. Колесов, – пишет Б. В. Купавин, – «показывает формирование древнерусского литературного языка как результат общекультурных и языковых схождений

<sup>2</sup> В этой связи необходимо упомянуть фундаментальные статьи об истории отдельных слов В. В. Виноградова, Н. И. Толстого и самого В. В. Колесова.

народно-разговорного языка и старославянских текстов в их многовековом диалектически противоречивом взаимодействии).

Дополняют эти рассуждения статьи А. В. Зеленина «От концепта к термину (опыт лексикологического анализа математического числа)», В. В. Цыбулькина «Слово: в поисках сущности «вины бытия», М. В. Пименова «Выражение эстетической оценки в древнерусском языке».

В конце работ сборника представлена библиография работ В. В. Колесова за последние 5 лет. В нее входят 2 монографии: 1) «Мудрое слово Древней Руси» (М., 1989, 462 с.); 2) «Язык города» (М., 1991, 192 с.). Из сорока опубликованных им за это время статей трудно выбрать наиболее значительные. Это предостойт сделать читателю.

В. Франчук

**Современный русский язык. Лексикология. Лексикография.** (Хрестоматия и учебные задания). Сост.: доц. И. С. Лутовинова, доц. М. А. Тарасова, доц. М. Ю. Жукова, доц. Е. И. Зиновьева, доц. М. А. Шахматова. Издательство С.-Петербургского университета. Санкт-Петербург 1996, 264 стр.

Kolektiv autorek z Petrohradské univerzity sestavil v souladu se studijním programem pro posluchače rusistiky chrestomatii z děl klasiků ruské a sovětské lingvistiky. Kniha je určena pro samostatnou práci studentů: každá kapitola je navíc doplněna otázkami a úkoly pro upevnění určitého učebního materiálu. Autorky zohlednily i zahraniční studenty ruštiny, kterým jsou určena předtextová a potextová cvičení pro rozšíření praktických jazykových znalostí. Lexikografická část knihy je jedinečná ukázkami hesel z dnes již těžko dostupných a vzácných ruských lexikonů.

Recenzovaná publikace je členěna do dvou částí *Лексикология* (11 oddílů s 21 texty) a *Лексикография* (2 texty).

I. V 1. oddíle knihy (*Слово как единица языка*, s. 3–16) jsou podány základní pojmy lexikologie: slovní zásoba, slovo a jeho stránka lexikální a gramatická apod. V ukázce z *Лексикологии английского языка* А. I. Smirnického je pro vymezení pojmu slovo a lexikálně sémantická varianta připomenuta lexikální analýza provedená Vinogradovem na Puškinově verši „Глухой глухого звал на суд судьи глухого“ (s. 10).

2. oddíl (*Лексическое значение слова*, s. 16–59) zahrnuje ukázky pěti děl ruských lingvistů. Na historii ruského slova *верста* А. А. Potěbňa demonstruje rozvoj polysémie původně monosémantických slov. Zajímavou částí tohoto oddílu jsou dvě ukázky ze studií věnovaných rozboru autorského slovníku М. Gorkého. Sémantická struktura mnoha jeho slov je podle autorek „svěrázná“. Pro didaktické účely jsou zdařile uvedeny pasáže z pojednání o jazyku М. Gorkého – Ju. А. Jazykovové o slovese *таять* a označení barev (*серый*) prof. G. А. Liličové.

Koncepci nové teorie sémantiky slova (teorii lexikálního pozadí) zprostředkuje ukázka sémantizace lexému *дом* – *house* – *Haus* z monografie Je. M. Vereščagina a